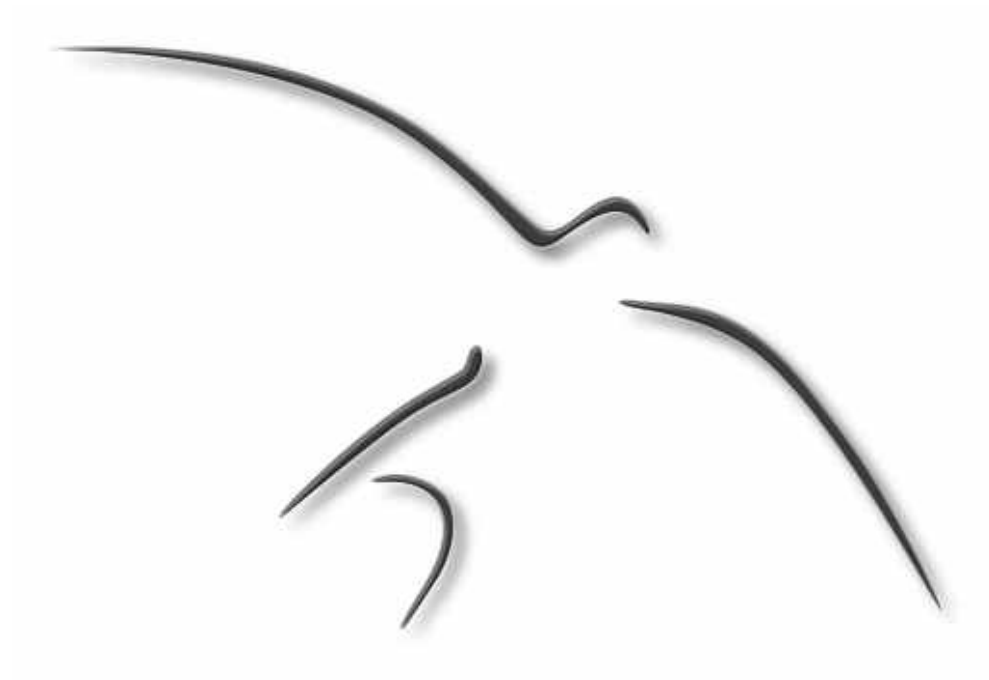


Notre Modèle...
la Nature



...le cône Hoffmann

Catalogue général



L'entreprise Hoffmann Maschinenbau

Le fait de vouloir satisfaire les souhaits des clients aura été le premier pas vers la création de l'entreprise en 1990 par le Dr. Walter Hoffmann et ses deux fils Thomas et Martin. Tout a commencé par la conception de machines pour le travail du bois et pour d'autres domaines en général.

Peu de temps après, un événement historique marqua l'entreprise.

Une idée qui allait nous amener au cône Hoffmann.

C'était le résultat d'un travail de recherche de plusieurs années effectué par Thomas et Martin Hoffmann aux USA pour différentes opérations plus ou moins extrêmes. Ainsi naissait une pièce avec un double coin, avec des surfaces intérieures disposées les unes sur les autres en quatre dimensions et qui était capable d'assembler et de serrer deux pièces entre elles.

Les objectifs de l'entreprise changèrent avec l'apparition du cône Hoffmann.

L'assemblage de pièces et d'éléments pour la construction sous toutes leurs formes devint le point de référence.

Pour cela, nous proposons un large éventail d'assortiments de cônes ainsi que d'autres systèmes d'assemblage avec d'innombrables techniques de travail pour l'industrie et l'artisanat.

L'entreprise Hoffmann est implantée un peu partout dans le monde. Hormis le site de la maison mère à Bruchsal en Allemagne, il existe plusieurs représentation à l'étranger. Être proche des clients et les satisfaire est devenu notre priorité et le but de l'entreprise. Prenez contact avec nous et exposez nous vos attentes et vos souhaits.



Le cône Hoffmann



Le cône Hoffmann	4
Le système	4
L'assortiment de cônes	6
Utilisation du cône Hoffmann	8
La maîtrise intégrée au système	10
Le support Fox	11

Gamme des machines Hoffmann



Gamme des machines Hoffmann 12

Fraiseuse
 > Gamme MU, X_line, eXess, MF-4 14
 > Gamme PU 18
 > Gamme PP 22

Scie à 45°
 > Gamme MS 26

Machines multiaxes
 > Gamme MX 30

Positionnement numérique
 > ELA 2 39

> Accessoires 40

Solutions spécifiques à la demande



Solutions spécifiques à la demande 34

Centre d'usinage sciage et fraisage 36

Automate de sciage et de perçage Duo 36

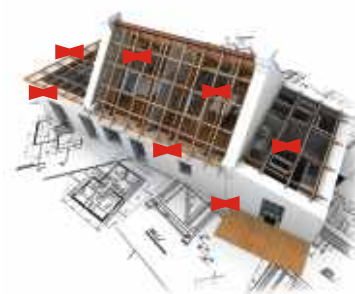
Fraiseuse automatique cinq axes 37

Machine automatique sciage et perçage 37

Centre d'usinage sciage-fraisage automatisé 38

Centre d'usinage sciage/fraisage/perçage 38

Fenêtres, facades, éléments de construction



Fenêtres, facades, éléments de construction 42

Une profusion de cônes 42

Assemblage d'angles 43

Assemblage de murs rideau 44

Fabrication de portes 45

Construction d'ossatures 45

Certifications et sécurité machines



Certifications et sécurité machines 46

Votre sécurité 46

Informations et service après-vente 47

Le cône Hoffmann - Le système

Simplement génial

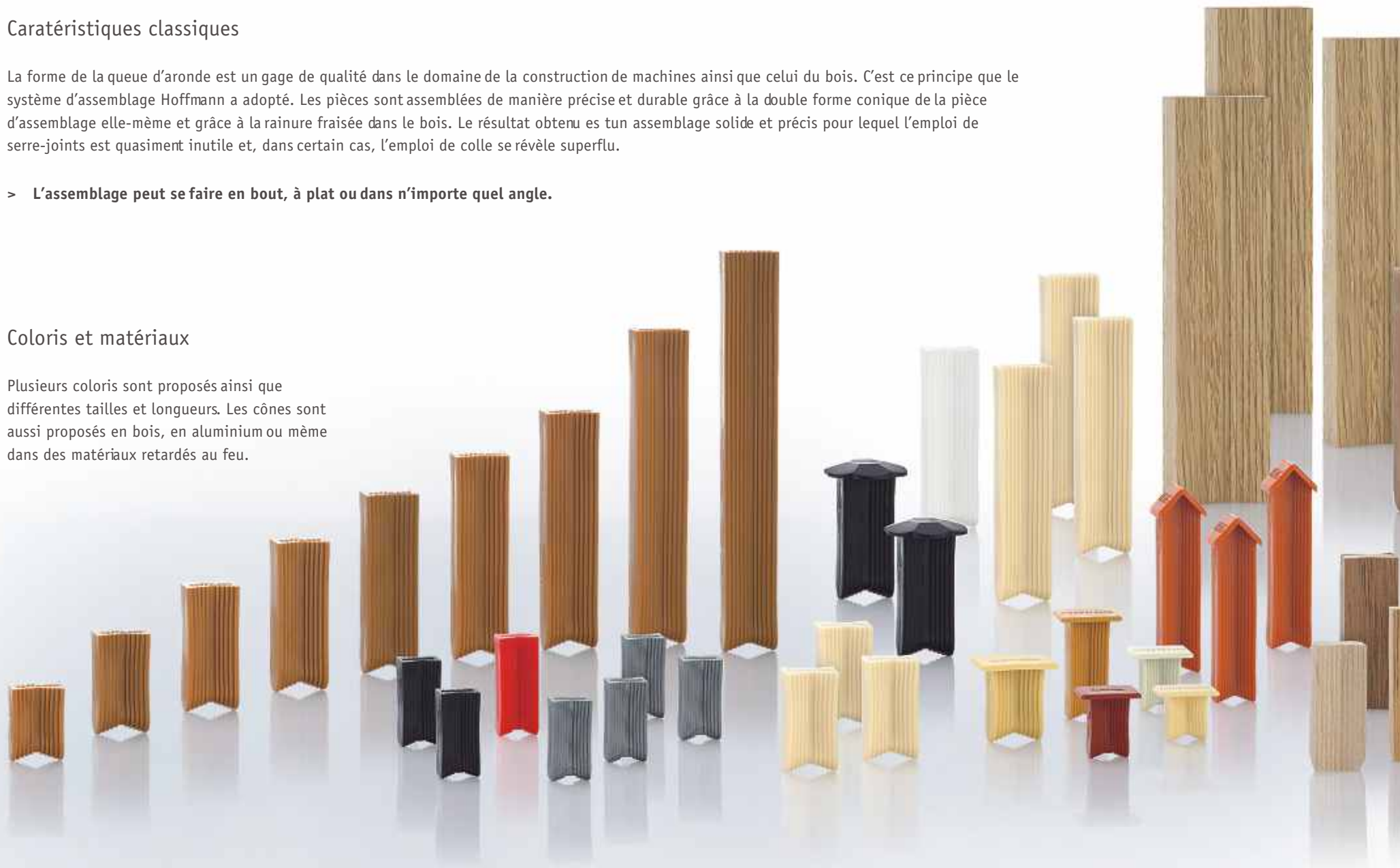
Caractéristiques classiques

La forme de la queue d'aronde est un gage de qualité dans le domaine de la construction de machines ainsi que celui du bois. C'est ce principe que le système d'assemblage Hoffmann a adopté. Les pièces sont assemblées de manière précise et durable grâce à la double forme conique de la pièce d'assemblage elle-même et grâce à la rainure fraisée dans le bois. Le résultat obtenu est un assemblage solide et précis pour lequel l'emploi de serre-joints est quasiment inutile et, dans certain cas, l'emploi de colle se révèle superflu.

> **L'assemblage peut se faire en bout, à plat ou dans n'importe quel angle.**

Coloris et matériaux

Plusieurs coloris sont proposés ainsi que différentes tailles et longueurs. Les cônes sont aussi proposés en bois, en aluminium ou même dans des matériaux retardés au feu.





L'universalité – A l'unité ou en série

Que le contexte soit industriel ou artisanal, les assemblages à l'aide du cône sont fondamentalement rationnels et ne posent aucun problème. Ceci est valable pour les fabrications de grandes séries comme pour la production de pièces à l'unité. Afin d'assurer un assemblage solide et durable, la surface du cône est striée. En l'enfonçant dans le bois, il s'agrippe à la matière, scellant définitivement les pièces entre elles. Par ailleurs, on évite ainsi tout décalage ou glissement accidentel. Cette configuration est particulièrement valable lorsque l'on travaille les angles et les surfaces planes.

La polyvalence – Pour chaque utilisation

Les cônes Hoffmann sont extrêmement polyvalents, chaque taille et chaque longueur ayant son utilisation spécifique. Ils sont en polymère très résistant de couleur brune. Il existe d'autres qualités et modèles selon des exigences spécifiques.

L'assemblage est réalisé en quelques secondes

Fraisage des rainures d'assemblage sur les faces des parties, positionnement des pièces l'une à côté de l'autre et enfin assemblage avec le cône. Les pièces peuvent être utilisées immédiatement sans avoir à attendre que la colle soit sèche.



L'assortiment de cônes

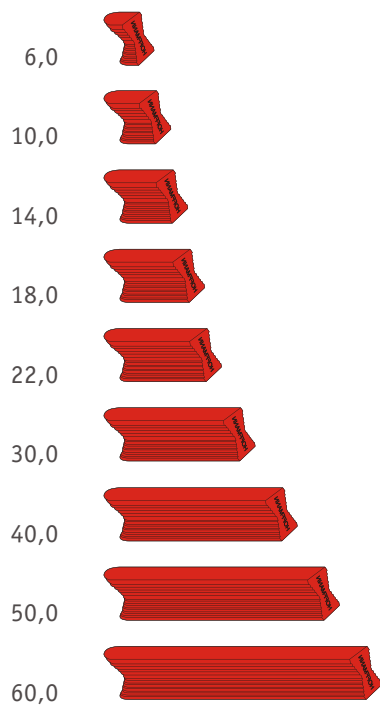
Large champ d'application

Le champ d'application des cônes Hoffmann s'étend des pièces les plus fines aux plus grosses, c.a.d de cadres de décoration et de tableaux en passant par les corniches et les plinthes jusqu'à la petite charpente. Dans cette optique, les cônes existent en quatre tailles et en différentes longueurs. Cela permet d'adapter chaque cône en fonction de la pièce à assembler ainsi que de la résistance souhaitée.

W1



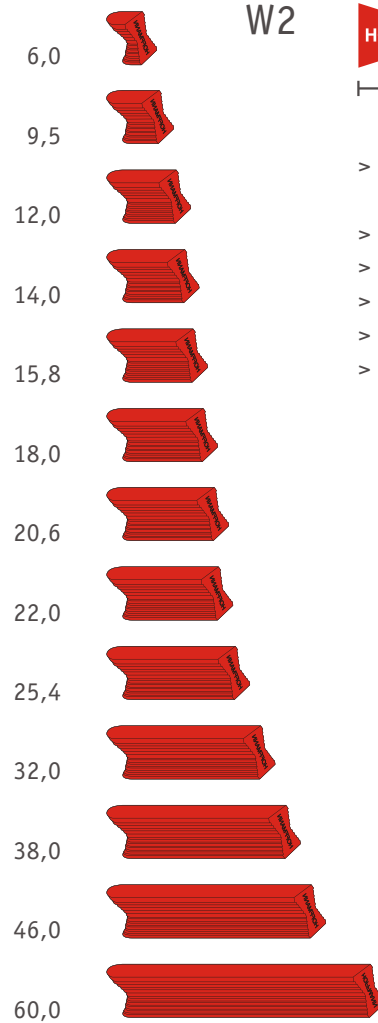
- > cadres (photos, miroirs...etc)
- > plinthes
- > coffrets
- > croisillons
- > tiroirs



W2



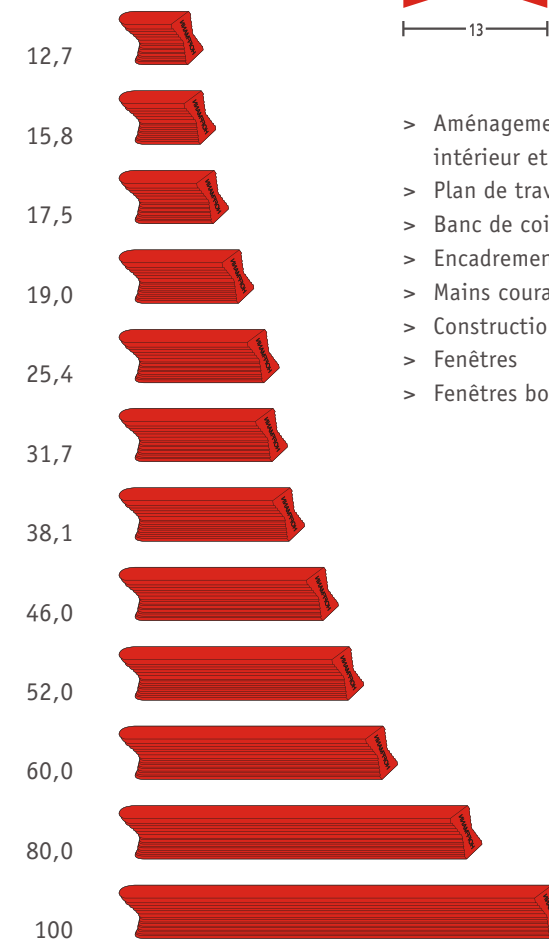
- > Aménagement intérieur et extérieur
- > Socles et tablettes
- > Habillages
- > Cadres de portes
- > Garnitures de portes
- > Mobilier



W3



- > Aménagement intérieur et extérieur
- > Plan de travail
- > Banc de coin
- > Encadrements
- > Mains courantes
- > Construction cintrée
- > Fenêtres
- > Fenêtres bois/alu



Longueur des cônes en mm

W4



- > Façades et murs rideau (avec autorisation)
- > Pergolas
- > Jardins d'hiver
- > Charpentes
- > colombages

Formes et coloris



Les cônes Hoffmann sont extrêmement polyvalents, chaque taille et chaque longueur ayant son utilisation spécifique. Ils sont en polymère très résistant de couleur brune.

Cependant, il est possible d'obtenir d'autres coloris, d'autres longueurs et d'autres formes. Les cônes sont aussi proposés en bois, en aluminium ou même dans des matériaux retardés au feu.



40,0



60,0



80,0



100

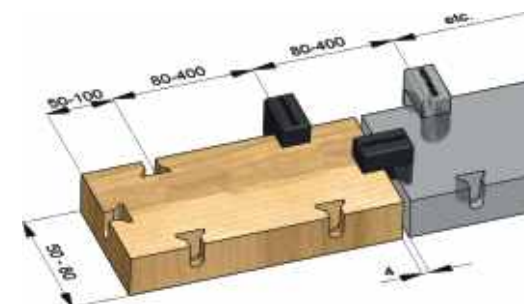


FOX



L'assemblage multifonctionnel pour terrasses en bois.

Système d'assemblage simple et rapide pour les lames de terrasses. Pose sans outillage, sans marteau, sans vis ou autres clips. L'assemblage est invisible.



Utilisation du cône Hoffmann

Assemblez ce que vous voulez

Le rendement du cône Hoffmann est très élevé et peut être utilisé dans tous les domaines du bois ou dérivés. Pour chaque utilisation spécifique il y a une solution spécifique. C'est simplement génial et par là même d'une efficacité géniale.



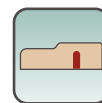
Cadres de tableaux
À partir de 8 mm



Corniches



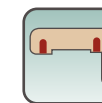
Cadres photos
Cadres d'habillage
Pare closes



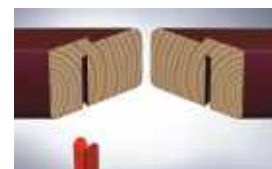
Moulures
Encadrements
Tablettes

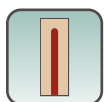


Croisillons
Cintres



Cadres de portes
Chambranle
Contre chambranle





Plinthes
Tiroirs
Casiers
Ouvertures



Main courante
Oméga
Escaliers



Main courante
ronde
Escaliers



Dormants de
fenêtres
Bois, bois/alu, PVC



Ouvrants de
fenêtres
Bois, bois/alu, PVC



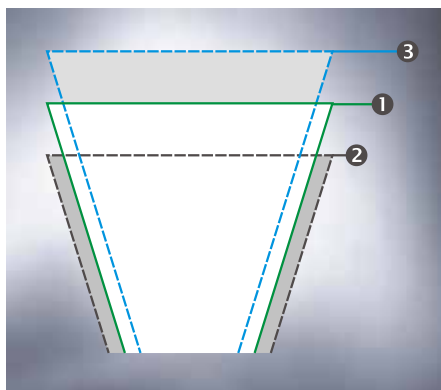
Murs rideau
Façades vitrées
Jardins d'hiver
Colombages



La maîtrise intégrée au système

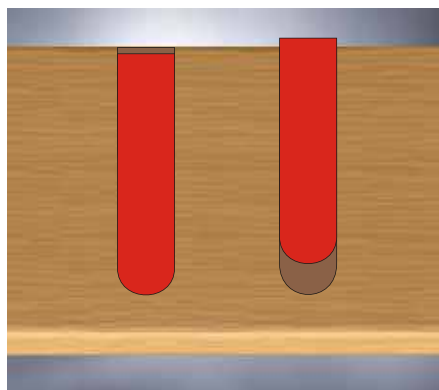
Le pourquoi du comment

Le serrage correct de l'assemblage



- ❶ Réglage idéal de la fraise**
La position idéale de la fraise garantit un serrage optimal quelque soit la qualité du bois utilisé
- ❷ Réduction du serrage**
Un réglage de „moins 0.2 mm“ diminue le serrage
- ❸ Augmentation du serrage**
Un réglage de „plus 0.2 mm“ augmente le serrage

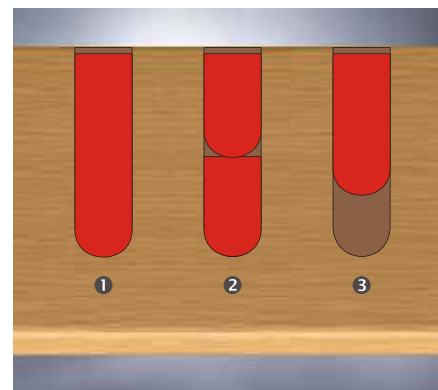
La profondeur de fraisage idéale



Le cône Hoffmann doit toujours être enfoncé jusqu'au fond de la rainure. Cela entraînera un serrage progressif et puissant d'un bout à l'autre de la pièce.

La rainure doit s'arrêter à environ 3 mm avant de déboucher.

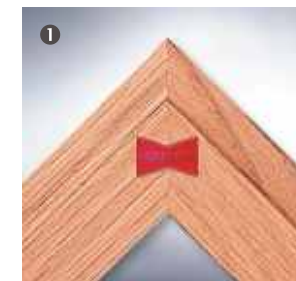
Sélection de la longueur de cône idéale



- ❶ Taille idéale**
- ❷ Option d'utilisation de 2 cônes**
- ❸ Mauvaise configuration**

Hoffmann propose une gamme complète de différentes longueurs pour différents usages. En présence de rainures très profondes, il est possible d'introduire plusieurs cônes l'un derrière l'autre.

Position optimale du fraisage



- ❶ Position idéale**
- ❷ Mauvaise position**

La position du fraisage par rapport à l'extérieur de l'angle doit être définie de manière à éviter toute casse de la rainure.

Le support Fox

Un assemblage multifonctionnel

Pour créer un esprit commun d'habitat entre maison et jardin. Dans ce cas et dans bien d'autres, un revêtement de sol approprié a son importance car l'assortiment intérieur et extérieur reflète la personnalité des habitants. Le nouvel assemblage Fox permet de réaliser et de créer une nouvelle ambiance pleine de charme.

Le support Fox, en caoutchouc naturel, peut être utilisé pour n'importe quelle essence de bois pour l'extérieur tel que le Robinié, Bangkirai, le Massaranduba, le Garapa, le Mélèze... De même, il peut être utilisé avec du hêtre ou du frêne rectifié ainsi que les matériaux avec un mélange de bois et de composants plastiques type WPC (Wood-Plastic-Composites).

Le support Fox permet un assemblage simple et rapide de lames de terrasse sur une surface plane. Il suffit d'enfoncer le support dans la rainure qui aura été fraisée auparavant pièce après pièce jusqu'à ce que la surface souhaitée soit atteinte. Exemple de montage: longitudinal ou transversal, en forme d'échiquier, avec ou sans écart. Lors du fraisage des rainures, on définit la hauteur exacte afin d'assurer un espace suffisant pour permettre l'évacuation de l'eau.

Hoffmann propose de nombreuses variantes de machines pour effectuer le fraisage sur les lames de terrasses. Ces variantes vont de la simple fraiseuse manuelle, aux modèles d'atelier en passant par les machines spéciales réalisées d'après les exigences des clients.



fox
by HOFFMANN

La pose – Simple et rapide

Le support Fox en caoutchouc est enfoncé manuellement dans la rainure qui aura été fraisée auparavant pièce après pièce jusqu'à atteindre la surface souhaitée. En fin de montage, il faut introduire le support simple qui servira aussi d'assemblage en bout. Le travail est fini.



Le montage est simple et ludique et peut être comparé à un jeu de construction. Aucun outillage n'est nécessaire, ni de clous, ni de clips. Autre avantage, la hauteur du support Fox garantit un espace régulier entre les lames de bois et le sol, permettant ainsi une évacuation parfaite de l'eau.

Les lames de terrasse sont démontables et peuvent être facilement nettoyées et traitées à l'huile pour l'entretien. Puis les lames peuvent être remontées.

Gamme des machines Hoffmann

Simple et génial

En tant que concepteur incontournable d'un système d'assemblage dans le domaine du bois, la société Hoffmann propose en parallèle toute une gamme de machines destinées à cette technique ainsi qu'à celle de l'assemblage Fox. La gamme de machine s'étend des fraiseuses manuelles, destinées aux chantiers, aux machines standards déclinées en de multiples versions en passant par les machines spéciales conçues selon les critères de la clientèle.

Nous allons vous présenter les nombreuses possibilités dans les pages suivantes. Si vous deviez avoir des souhaits ou des critères particuliers, n'hésitez pas à nous contacter. Nous pourrions ainsi discuter des différentes options que nous pouvons vous proposer.



Les machines sont déclinées en plusieurs tailles et configurations, avec des capacités et des profondeurs de fraisage différentes en fonction des besoins. Faites votre choix en fonction du travail à effectuer.

Fraiseuse

Gamme MU-/PP-/PU
À partir de la page 14



Dans le but d'usiner la rainure servant à recevoir le cône, la sélection de machines se définit par la fraiseuse manuelle très flexible, puis par les modèles d'établis, pour finir avec les machines pneumatiques d'atelier.

Scie à 45°

Gamme MS
A partir de la page 26



La machine combinée sciage et fraisage représente l'innovation dans le domaine de l'assemblage en angle à 45° de pièces en bois, en aluminium ou en matières synthétiques.

Machines multiaxes

Gamme MX
A partir de la page 30



Les machines combinées sciage, fraisage et perçage à commande numérique représente le compromis idéal pour la production de fenêtres, de murs rideau, de portes et d'éléments de mobilier.

Solutions spécifiques à la demande

A partir de la page 34



Certains assemblages ne peuvent être réalisés qu'avec des machines spécifiques. Lorsque des contraintes techniques ou environnementales sont à prendre en considération, notre bureau d'étude sera à même de trouver la solution optimale.

Accessoires

Fraiseuses et scies
A partir de la page 40



La productivité peut être améliorée grâce à l'utilisation d'accessoires et d'options proposés. Augmentez la capacité de votre machine avec des modules supplémentaires adaptés à vos besoins.

La compétence de notre bureau d'étude permet de prendre en compte des critères très-importants comme l'optimisation et la rationalisation de la production. Nous concevons et élaborons pour vous des éléments sur mesure qui, montés sur la machine, permettront d'optimiser le cycle d'usinage et permettront d'obtenir une qualité supérieure ainsi qu'une réduction des coûts.

MU 2

Fraiseuse manuelle



Fraiseuse manuelle d'établi, portable. Permet le fraisage d'une rainure pour les cônes W-1/-2/-3/-4.

Fonctionnement

Définir les points de fraisage à l'aide de la butée centrale. En actionnant le levier, la pièce est serrée provoquant la montée de l'unité de fraisage jusqu'à la profondeur définie. En relâchant le levier, la pièce est libérée et le moteur s'arrête automatiquement.



Unité de fraisage

1. Contacteur fin de course
2. Moteur
3. Raccord d'aspiration



Élément de réglage

1. Butée droite
2. Butée à 45°
3. Règlet de mesure

Données techniques

Valeurs de connexion	1ph/N/PE 230V 50/60Hz 1.0 kW
Moteur	1 x 1000 W
Vitesse de rotation	34000 1/mn
Gestion du cycle	manuel
Serrage	manuel
Hauteur de passage	125 mm
Profondeur de fraisage	0-85 mm
Aspiration	Ø 60 mm
Taille des cônes	W-1/-2/-3/-4
Dimensions L/H/P	680/600/700 mm
Poids	29 kg
Référence	W 102 1000



MU 2-P

Fraiseuse pneumatique



Machine d'établi portable pneumatique. Permet le fraisage d'une rainure pour les cônes de taille W-1/-2/-3/-4.

Fonctionnement

Définir le point de fraisage à l'aide de la butée centrale. En appuyant sur la pédale, la pièce est serrée par le presseur, et l'unité de fraisage s'élève jusqu'à la hauteur souhaitée définie sur un régleur. A la fin du cycle, le moteur s'arrête automatiquement.



- Unité de fraisage
1. Élément de gestion du cycle pneumatique
 2. Moteur
 3. Élément de serrage
 4. Système de maintenance
 5. Vérin
 6. Contacteur fin de course
 7. Aspiration



- Éléments de réglage
1. Butée à 45°
 2. Butée droite
 3. Réglage de la profondeur de fraisage
 4. Serrage

Données techniques

Valeurs de connexion	1ph/N/PE 230V 50/60Hz 1.0 kW
Air	6 Bar
Moteur	1000 W
Vitesse de rotation	34000 1/mn
Guidage / Serrage	pneumatique / pneumatique
Hauteur de passage	150 mm
Profondeur de fraisage	0-75 mm
Aspiration	Ø 60 mm
Taille des cônes	W-1/2/3/4
Dimensions L/P/H	680/600/500 mm
Poids	32 kg
Référence	W 102 2000



MU 2-H

Fraiseuse manuelle à fraisage horizontal



Fraiseuse manuelle d'établi, portable. Permet le fraisage d'une rainure horizontale pour les cônes W-1/-2/-3/-4.

Fonctionnement

Positionner la pièce après avoir réglé le point de fraisage ainsi que la hauteur. Serrer la pièce à l'aide de la pédale pneumatique. Pousser le moteur manuellement vers la droite ou la gauche pour effectuer le fraisage. L'opération terminée, ramener le moteur en position centrale.

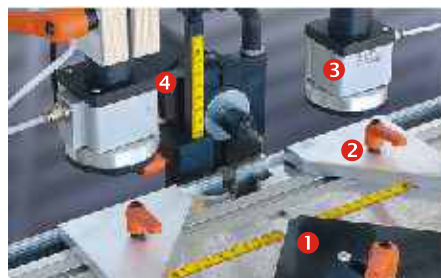


Table de travail

- | | |
|-----------------------|--------------------------|
| 1. Butée à 45° | 3. Vérin de serrage |
| 2. Butées intérieures | 4. Réglage de la hauteur |

Données techniques

Valeurs de connexion	1ph/N/PE 230V 50/60Hz 1.0 kW
Air	6 Bar
Moteur	1 x 1000 W
Vitesse de rotation	34000 1/mn
Guidage	manuel
Serrage	pneumatique
Hauteur de passage	110 mm
Profondeur de fraisage	H 0-80 / L 0-250 mm
Taille des cônes	W-1/2/3/4
Dimensions L/P/H	700/600/500 mm
Poids	33 kg
Référence	W 102 3000

X_line 20

Fraiseuse manuelle



Fraiseuse manuelle d'établi, portable. Permet le fraisage d'une rainure pour les cônes W-1/-2/-3/-4. Option: Version Twin équipée d'une double tête permettant de fraiser deux rainures à la fois. Peut recevoir toutes les options proposées.

Fonctionnement

Définir les points de fraisage à l'aide de la butée centrale. En actionnant le levier, la pièce est serrée provoquant la montée de l'unité de fraisage jusqu'à la profondeur définie. En relâchant le levier, la pièce est libérée et le moteur s'arrête automatiquement.



Unité de fraisage

1. Moteur
2. Réglage de la profondeur de fraisage
3. Contacteur de fin de course



Élément de réglage

1. Butée de réglage de la profondeur
2. Serrage de la pièce
3. Pare éclats

Données techniques

Valeurs de connexion	1ph/N/PE 230V 50/60Hz 0.5 kW
Moteur	1 x 530 W
Vitesse de rotation	29000 1/mn
Guidage	manuel
Serrage	manuel
Hauteur de passage	110 mm
Profondeur de fraisage	0-80 mm
Aspiration	Ø 60 mm
Taille des cônes	W-1/2/3
Dimensions L/P/H	600/540/770 mm
Poids	19 kg
Référence	W 100 0200

X_line 25

Fraiseuse pneumatique



Fraiseuse manuelle d'établi, portable. Permet le fraisage d'une rainure pour les cônes W-1/-2/-3/-4. Destinée aux petites séries.



eXess

Fraiseuse portative



Fraiseuse manuelle de chantier pouvant être équipée en fraise W-1/-2/-3 et W4 en option. Modèle d'entrée de gamme sans compromis entre qualité et rendement. Livrable en systainer avec outil et manuel d'utilisation.

Fonctionnement

Machine fixée sur l'établi (1) ou déplacement manuel (2). 1. Fixer la fraiseuse sur l'établi. Placer la pièce contre la butée et fraiser du bas vers le haut (1). 2. Positionner la fraiseuse sur la pièce et fraiser du haut vers le bas (2).



MF-4

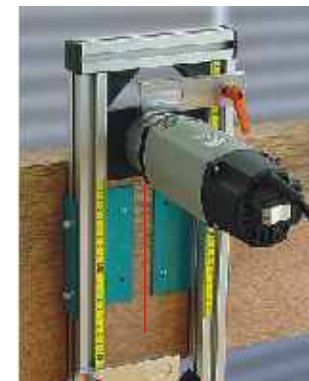
Fraiseuse portative



Appareil portatif pour l'usinage de madriers, murs rideau et petites charpentes. Équipée en W4. Permet l'usinage direct sur chantier.

Fonctionnement

Tracer le repère de fraisage, fixer l'appareil sur la pièce à l'aide de vis et fraiser jusqu'à la butée, en mode horizontal pour une plus grande précision.



Données techniques

Valeurs de connexion	1ph/N/PE 230V
	50/60Hz 0.5 kW
Air	6 Bar
Moteur	1 x 530 W
Vitesse de rotation	29000 1/mn
Guidage	pneumatique
Serrage	pneumatique
Hauteur de passage	95 mm
Profondeur de fraisage	0-75 mm
Aspiration	Ø 60 mm
Taille des cônes	W-1/2/3
Dimensions L/P/H	600/540/580 mm
Poids	20 kg
Référence	W 100 0250



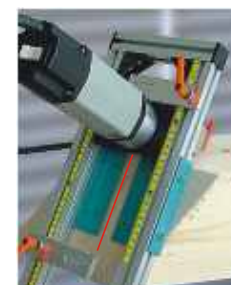
Données techniques

Valeurs de connexion	1ph/N/PE 230V
	50/60Hz 0.5 kW
Moteur	1 x 530 W
Vitesse de rotation	29000 1/mn
Guidage	manuel
Serrage	manuel
Profondeur de fraisage	0-68 mm
Aspiration	Ø 28 mm
Taille des cônes	W-1/2/3/4 (option)
Dimensions L/P/H	185/330/230 mm
Poids	3.3 kg
Référence	W 101 4000



Données techniques

Valeurs de connexion	1ph/N/PE 230V
	50/60Hz 1.0 kW
Moteur	1 x 1000 W
Vitesse de rotation	34000 1/mn
Guidage	manuel
Serrage	manuel
Profondeur de fraisage	0-220 mm
Taille des cônes	W-4
Dimensions L/P/H	200/300/460 mm
Poids	5 kg
Référence	W 101 2000



PU 2-32-100

Fraiseuse pneumatique



Version standard équipée d'une table en fonte d'aluminium et disposant d'une grande surface de travail. Équipée de deux unités de fraisage pour l'usinage de deux rainures par cycle pour les tailles W-1/-2/-3 et W4 en option. Écart entre les fraises réglable de 32 à 100 mm.

Fonctionnement

Le cycle machine est démarré à l'aide de la pédale. La pièce est serrée, le fraisage est effectué selon la profondeur définie. A la fin du cycle, l'unité de fraisage revient à sa position initiale. Tous les réglages sont manuels: le réglage de l'écart des fraises se fait à l'aide d'une manivelle avec affichage digital.

Données techniques

Valeurs de connexion	1ph/N/PE 230V 50/60Hz 2.0 kW
Air	6 Bar
Moteur	1000 W
Vitesse de rotation	34000 1/mn
Guidage / Serrage	pneumatique / pneumatique
Hauteur de passage	210 mm
Profondeur de fraisage	0-115 mm
Aspiration	Ø 100 mm
Taille des cônes	W-1/-2/-3/-4 (option)
Dimensions L/P/H	800/750/1500 mm
Poids	220 kg
Référence	W 107 4000



L'assemblage de pièces et d'éléments de construction avec le cône Hoffmann est destinée à toutes les entreprises qu'elles soient petites, moyennes ou grandes. Cette technique très précise apporte d'énormes avantages techniques.

De ce fait, que ce soit pour des petites ou des grands séries, il sera toujours possible de faire un choix dans la gamme de machines Hoffmann, en fonction des besoins.

Unité de fraisage



Les deux unités de fraisage ont une vitesse de rotation jusqu'à 35000 1/mn ce qui permet un usinage très précis de la rainure.

Réglage de la profondeur de fraisage



Les deux unités de fraisage sont réglables à l'aide d'une manivelle avec affichage digital.

Pare éclats



Les pare éclats montés sur les têtes de fraisage garantissent un chant de fraisage propre et net quelque soit la largeur choisie.

Configuration des rainures



2 rainures par cycle, avec un écart réglable de 32 à 100 mm, suffisent à la réalisation d'un assemblage solide et parfait des angles même sur des pièces larges. Réglage unique pour les deux pièces.

Sections des pièces



Grâce à sa hauteur de passage de 210 mm, la machine PU2 32-100 représente une option intéressante et très flexible. La profondeur de fraisage maxi de 115 mm permet d'envisager une large gamme d'utilisation.

Hoffmann propose une adaptation de la machine si nécessaire lorsque les pièces à usiner sont hors norme ou difficile à travailler de part leur composition. Hormis le bois et ses dérivés, on peut usiner des pièces en PVC et d'autres matériaux synthétiques. Nous sélectionnons également l'outillage approprié à chaque usinage. Les fraises diamant et carbure, ainsi que les formes spéciales avec une géométrie différente, sont spécialement configurées pour le client.

PU 2-VH / PU 2-H

Fraiseuse pneumatique



Machine conçue pour l'usinage de charpentes légères et murs rideau. Table en fonte d'aluminium avec une grande surface de travail, butées surélevées. Fraisage d'une rainure par cycle, horizontale ou verticale. Commande SPS et réglage de la hauteur de fraisage par manivelle avec affichage digital.

Existe en version PU2-H pour un fraisage exclusivement horizontal.

Fonctionnement

Le cycle automatique est mis en route avec la pédale. La pièce est serrée, le fraisage est effectué selon la profondeur et le sens défini, horizontal ou vertical. A la fin du cycle, l'unité de fraisage revient à la position initiale et la pièce peut être dégagée. Le moteur se met en marche et s'arrête automatiquement. Tous les réglages sont manuels. Sélection du mode horizontal ou vertical sur le tableau de commande.

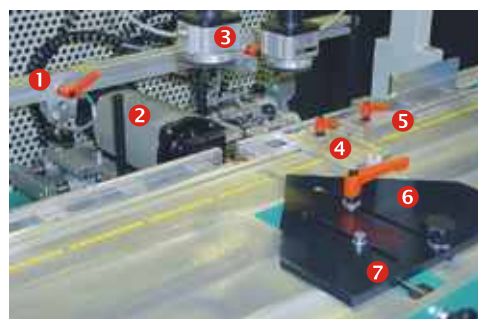


Tête d'usinage

1. Vérin de guidage
2. Moteur
3. Fraise

Données techniques

Valeurs de connexion	1ph/N/PE 230V
	50/60Hz 1.7 kW
Air	6 Bar
Moteur	1 x 1700 W
Vitesse de rotation	25000 1/mn
Guidage	SPS
Serrage	pneumatique
Hauteur de passage	250 mm
Profondeur de fraisage V/H	180 mm / 250 mm
Aspiration	Ø 100 mm
Taille des cônes	W-1/-2/-3/-4
Dimensions L/P/H	1000/750/1600 mm
Poids	265 kg
Référence	W 107 6000



Vue du plan de travail

1. Réglage de la longueur horizontale
2. Moteur
3. Presseurs
4. Butée droite
5. Butées intérieures
6. Butée à 45°
7. Butée revolver à positionnement pré réglé



PU 2-32 / PU 2-65

Fraiseuse pneumatique



Machine d'atelier équipée de deux têtes de fraisage avec un écart fixe de 32 ou 65 mm. Fraisage de deux rainures par cycle pour les tailles de cône W-1/-2/-3. Possibilité d'autres écarts en option. Table en fonte d'aluminium avec une grande surface de travail. En option équipement W4.

Fonctionnement

Le cycle est démarré à l'aide de la pédale. La pièce est serrée et le fraisage effectué selon la profondeur définie. A la fin du cycle, l'unité de fraisage revient à la position initiale. Mise en route et arrêt du moteur automatique. Tous les réglages sont manuels.



Agrégat de fraisage avec écart de 65 mm.

Données techniques

Machine	PU2-32	PU2-65
Électrique	1ph/N/PE 230V 50/60Hz 1.0 kW	1ph/N/PE 230V 50/60Hz 1.1 kW
Air	6 bar	6 bar
Moteurs	1000 W	530 W
Vitesse de rotation	34000 1/min.	29000 1/min.
Guidage	pneumatique	pneumatique
Hauteur de passage	150 mm	150 mm
Profondeur fraisage	0-115 mm	0-115 mm
Aspiration	Ø 100 mm	Ø 100 mm
Taille des cônes	W-1/2/3	W-1/2/3
Dimensions L/P/H	820/700/1500 mm	820/700/1500 mm
Poids	130 kg	130 kg
Référence	W 107 3000	W 107 2000

PU 2

Fraiseuse pneumatique



Machine d'atelier standard avec une grande table de travail en fonte d'aluminium. Équipée d'un agrégat de fraisage pour l'usinage de rainures W-1/-2/-3/-4.

Fonctionnement

Le cycle machine est démarré à l'aide de la pédale. La pièce est serrée, le fraisage est effectué selon la profondeur définie. A la fin du cycle, l'agrégat de fraisage revient à la position initiale. Mise en route et arrêt du moteur automatique. Tous les réglages sont manuels.

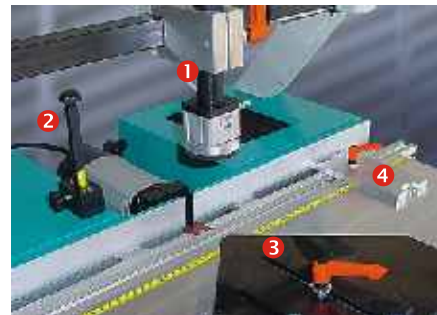


Table de travail

1. Serrage
2. Réglage du fraisage
3. Butée à 45°
4. Butée droite

Données techniques

Valeurs de connexion	1ph/N/PE 230V 50/60Hz 1.0 kW
Air	6 Bar
Moteur	1 x 1000 W
Vitesse de rotation	34000 1/mn
Guidage	pneumatique
Serrage	pneumatique
Hauteur de passage	150 mm
Profondeur de fraisage V/H	0-115 mm
Aspiration	Ø 100 mm
Taille des cônes	W-1/-2/-3/-4
Dimensions L/P/H	800/750/1500 mm
Poids	119 kg
Référence	W 107 0000

PP 2-NC

Fraiseuse – Perceuse automatique



Machine à commande numérique pour l'assemblage de profilés dans le domaine de la construction et la production de menuiseries diverses. Fraisage de la rainure (cônes W2/-3/-4) horizontal ou vertical, ou combinaison des deux, et perçage pour la pose de tourillons de 8 mm. Réglage numérisé des positions, des longueurs et profondeurs des rainures. Sélection du nombre de perçages et de fraisages. Sections directionnelles maxi X = 210 mm, Z = 140 mm.

Fonctionnement

Enregistrer les paramètres d'usinage ainsi que les section des profilés à l'aide du tableau de commande équipé d'un écran tactile. Possibilité d'enregistrer jusqu'à 100 programmes de perçage et de fraisage. Menu informatique disponible en plusieurs langues. Usinage simultané de deux profilés à la fois. Angle d'assemblage de 0 à 67° ou en bout à 90° pour l'assemblage de murs rideau et profil/contre profil.

Données techniques

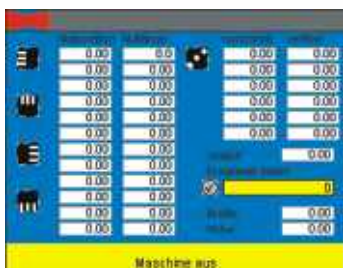
Valeurs de connexion	3ph/N/PE 230/400 V 50/60Hz 4 kW
Moteur	4 x 1000 W
Transmission guidage	5.6 Nm
Commande	Écran 5.7"
	Écran couleur tactile
	Port USB, Saisie intuitive
Outillage	monté sur pinces de serrage
Section maxi	X 0-210 mm / Z 0-140 mm
Profondeur de perçage	0-30 mm
Taille des cônes	W-1/-2/-3
Dimensions L/P/H	1200/1300/1500 mm
Référence	W 108 7010



L'assemblage à 45° représente depuis toujours un gage de qualité et de plus value esthétique dans le domaine de la fenêtre comme dans celui de la porte. Cet assemblage est aussi sûr et solide que celui utilisé par la technique PVC ou Aluminium.

En règle générale, l'assemblage à 45° à l'aide du cône Hoffmann a été adopté et certifié pour la fabrication de fenêtres, de cadres divers, de pare-closes, de croisillons et de murs rideau. Cette reconnaissance est due d'une part par la durabilité et la stabilité dans le temps et d'autre part par la simplicité et la rapidité de l'opération.

Programmation



- > Logiciel programmé selon les données client
- > Optimisation des fonctions pour programmation rapide
- > Port USB pour transfert de données
- > Base Windows/Excel
- > Programme multilingue
- > Mises à jour régulières
- > Connexion Internet en option

Agrégats



- > Motorisation compact et optimisée pour le fraisage et le perçage
- > Table de travail spacieuse en fonte d'aluminium
- > Poste de travail ergonomique
- > Capot de sécurité

Éléments de commande



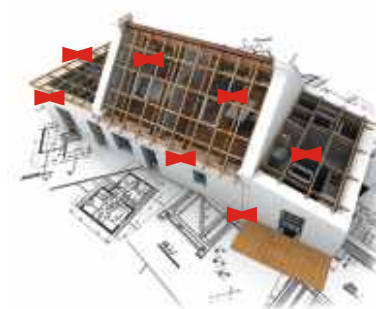
- > Écran couleur tactile
- > Saisie intuitive sur écran de 5,7"
- > Programme clair et rationnel
- > Déroulement du menu structuré et fonctionnel
- > Diagnostic des capteurs et éléments air en cas de panne

Positionnement



- > Vitesse de déplacement élevée 100 mm/sec.
- > Positionnement précis grâce au guidage sur roulements et à l'indicateur de position

Flexibilité



- > Domaine d'application multiple:
 - fenêtres
 - murs
 - rideau
 - mobilier

L'offre Hoffmann comprend la certification de conformité de l'assemblage en lui-même ainsi que les machines complémentaires et les techniques de fabrication qui comprennent les opérations de sciage, fraisage et perçage.

PP 2-32/100-4

Fraiseuse pneumatique



Machine standard équipée de quatre moteurs indépendants avec écart de fraise réglable de 32 à 100 mm destinée à l'usinage de deux pièces avec deux rainures par pièce et par cycle. Grande table de travail en fonte d'aluminium. Taille des cônes W1/-2/-3. Les profondeurs de fraisage peuvent être réglées indépendamment de chaque tête.

Fonctionnement

Le cycle machine est démarré à l'aide de la pédale. Après serrage de la pièce, les fraisages sont effectués selon la profondeur définie. A la fin du cycle, l'agrégat de fraisage revient à la position initiale. Mise en route et arrêt des moteurs automatiques.



PP 2-32/100

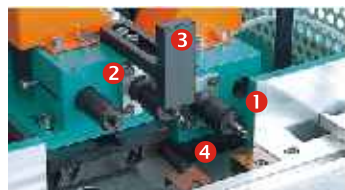
Fraiseuse pneumatique



Machine standard équipée de quatre agrégats de fraisage. Pour l'usinage de 2 pièces avec 2 rainures par pièce. Grande table en fonte d'aluminium. Taille des cônes W-1/-2/-3. Réglage de l'écart entre fraises de 32 à 100 mm.

Fonctionnement

Le cycle machine est démarré à l'aide de la pédale. Après serrage de la pièce, les fraisages sont effectués selon la profondeur définie. A la fin du cycle, l'agrégat de fraisage revient à la position initiale. Mise en route et arrêt des moteurs automatiques. Tous les réglages sont manuels, l'écart des fraises étant réglé à l'aide d'un compteur digital.



Positionnement des fraises

1. Fraise sortie
2. Fraise rentrée
3. Arrêt de butée
4. Pare éclats

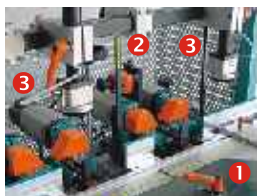


Table de travail

1. Butée de réglage 45°

Réglage des fraises

2. intérieur
3. extérieur

Données techniques

Valeurs de connexion	3ph/N/PE 230/400 V
	50/60Hz 4.0 kW
Air	6 Bar
Moteur	4 x 1000 W
Vitesse de rotation	34000 1/mn
Guidage	pneumatique
Serrage	pneumatique
Hauteur de passage	150 mm
Profondeur de fraisage V/H	0-115 mm
Aspiration	Ø 100 mm
Taille des cônes	W-1/-2/-3
Dimensions L/P/H	1000/750/1500 mm
Poids	240 kg
Référence	W 108 5000



Agrégat de fraisage

1. Butée à 45°
2. Réglage de la profondeur de fraisage
3. Aspiration

Données techniques

Valeurs de connexion	3ph/N/PE 230/400 V
	50/60Hz 4.0 kW
Air	6 Bar
Moteur	1000 W
Vitesse de rotation	34000 1/mn
Guidage	pneumatique
Serrage	pneumatique
Hauteur de passage	210 mm
Profondeur de fraisage V/H	0-115 mm
Aspiration	Ø 100 mm
Taille des cônes	W-1/-2/-3
Dimensions L/P/H	1000/750/1500 mm
Poids	215 kg
Référence	W 108 3000

PP 2-32 / PP 2-65

Fraiseuse pneumatique



Machine standard équipée de quatre moteurs et d'une grande table en fonte d'aluminium. Fraisage de deux pièces avec deux rainures. Taille des cônes W-1/-2/-3, W4 en option. Écart fixe entre les fraises de 32 mm ou 65 mm. Sur demande, autre écarts disponibles.



Données techniques

Machine	PP2-32	PP2-65
Électrique	3ph/N/PE 230/400 V 50/60Hz 4.0 kW	1ph/N/PE 230 V 50/60Hz 2.2 kW
Air	6 bar	6 bar
Moteurs	1000 W	530 W
Vitesse de rotation	34000 1/min.	29000 1/min.
Guidage	pneumatique	pneumatique
Hauteur de passage	150 mm	150 mm
Profondeur fraisage	0-115 mm	0-115 mm
Aspiration	Ø 100 mm	Ø 100 mm
Taille des cônes	W-1/2/3/-4 option	W-1/2/3/-4 option
Dimensions L/P/H	1000/750/1500 mm	1000/750/1500 mm
Poids	235 kg	160 kg
Référence	W 108 2000	W 108 1000

PP 2

Fraiseuse pneumatique



Machine standard équipée de deux moteurs et d'une grande table en fonte d'aluminium. Fraisage de deux pièces avec une rainure. Taille de cônes W-1/-2/-3. W-4 en option.

Fonctionnement

La machine est démarrée à l'aide de la pédale. La pièce est serrée, le fraisage est effectué selon la profondeur définie. A la fin du cycle, l'agrégat de fraisage revient à la position initiale. Mise en route et arrêt des moteurs automatiques.



Données techniques

Valeurs de connexion	1ph/N/PE 230 V 50/60Hz 2.0 kW
Air	6 Bar
Moteur	2 x 1000 W
Vitesse de rotation	34000 1/mn
Guidage	pneumatique
Serrage	pneumatique
Hauteur de passage	150 mm
Profondeur de fraisage	0-115 mm
Aspiration	Ø 100 mm
Taille des cônes	W-1/-2/-3/4 (opt)
Dimensions L/P/H	1000/750/1500 mm
Poids	158 kg
Référence	W 108 0000

PP 2 VARIANTE

Fraiseuse pneumatique

PP 2-VH / PP 2-H

Machine conçue pour l'usinage d'éléments de petites charpentes ou de murs rideau. Équipée d'une grande table en fonte d'aluminium avec butées rehaussées. Fraisage d'une rainure par cycle.



PP 2-FR

Machine conçue pour l'assemblage de menuiseries mixtes avec le cône Hoffmann et tourillons. Équipée d'une grande table en fonte d'aluminium et de 2 x 3 agrégats de fraisage et 2 x 2 agrégats de perçage.



PP 2-H-DB

Machine conçue pour l'assemblage de menuiseries mixtes avec le cône Hoffmann et tourillons. Équipée d'une grande table en fonte d'aluminium et d'1 agrégat de fraisage horizontal et 2 agrégats de perçage multi broches.



MS 35-SF

Combinée sciage et fraisage



Sciage à 45° de haute précision avec une coupe précise et sans arrachements. Usinage des deux faces du profil avec fraisage simple ou double de la rainure pour l'assemblage par cônes W-1/-2/-3 en un seul cycle. Section maxi 90 x 90 mm.

Peut être utilisée pour la découpe et mise à la longueur de pare closes, moulures et cadres en bois, en alu ou en PVC dans un angle de +/-45°.

Fonctionnement

- > Positionnement de la pièce contre la butée de mise à la longueur.
- > Démarrage du cycle en actionnant la commande bi polaire et serrage de la pièce.
- > Sciage à 45° du haut vers le bas.
- > Déplacement de la table de coupe pour permettre le passage des agrégats de fraisage pour le fraisage d'une ou de deux rainures.
- > Retour de la table en position initiale. Les pièces peuvent être dégagées.
- > En plaçant le profilé contre la butée de mise à la longueur, le cycle suivant peut être lancé.

Le réglage de la mise à la longueur se fait à l'aide de la butée électronique à affichage digital. Les deux agrégats de fraisage se mettent en route automatiquement.

Données techniques

Valeurs de connexion	3ph/N/PE 230/400 V
	50/60Hz 5,4 kW
Air	6 Bar
Moteurs scie	2 x 2,2 k / Alésage 30 mm
Moteurs fraisage	2 x 0,5 kW / Pince de 6 mm
Vitesse de rotation	scie 3000 1/mn
Vitesse de rotation	fraises 24000 1/mn
Guidage	SPS
Serrage	pneumatique

Sections maxi	90 x 90 mm
Lame de scie	Ø 350 mm x 30 mm
Profondeur de fraisage	0-70 mm
Aspiration	2 x Ø 120 mm
Taille des cônes	W-1/-2/-3
Dimensions L/P/H	1470/950/1620 mm
Poids	680 kg
Référence	M 107 0000



L'assemblage à 45° représente depuis toujours un gage de qualité dans le domaine du bois.

Pour cette raison, une des particularités de la scie MS 35 SF réside en une technique développée par Hoffmann et qui intervient positivement dans l'oscillation de la lame. Il en résulte une coupe parfaite sans éclats ne nécessitant aucune reprise des pièces sciées. Ce perfectionnisme sans compromis prend toute son importance lorsque les deux surfaces sont jointives et visibles.

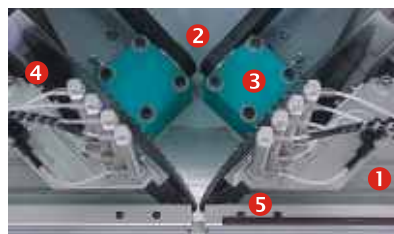
Pour atteindre cette coupe parfaite et un fraisage optimum ainsi qu'un cycle sans vibrations, les agrégats sont montés sur châssis robuste pesant près de 700 kilos. Un pare éclat spécial évite les arrachements lors des opérations. Le niveau sonore de la machine est de ce fait extrêmement bas et offre ainsi un réel confort de travail.



Option
Sciage/Perçage



Scie double à 45°

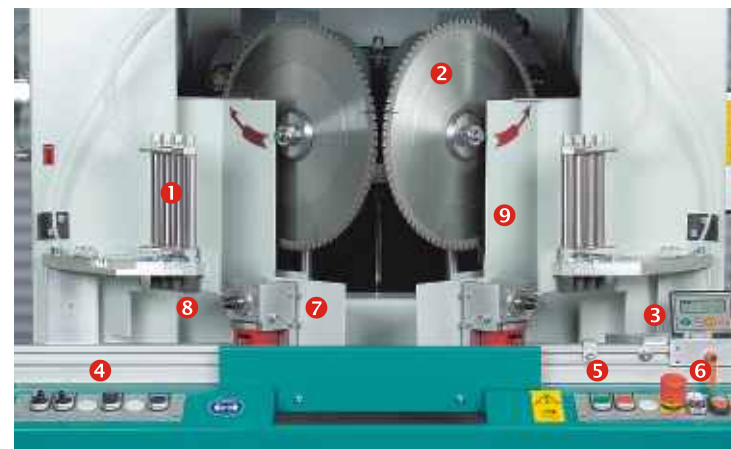


1. Table en fonte d'aluminium
2. Courroies de transmission
3. Emplacement lames
4. Aspiration
5. Pare éclats



Sciage de haute
précision et
travail sécurisé

Détails machine



- | | |
|--|--|
| 1. Presseurs réglable (8 pièces) avec embouts caoutchouc | 5. Commande bi polaire |
| 2. Lames carbure de haute qualité | 6. Arrêt d'urgence |
| 3. Butée digitale de mise à la longueur | 7. Moteurs High Speed à renvoi d'angle |
| 4. Poste de travail | 8. Fraises |
| | 9. Aspiration |

Assemblage à 45° - cette technique qualitative est utilisée dans beaucoup de domaines: encadrements, mobilier, moulures, croisillons, cadres de portes, fenêtres, jouets en bois, construction de sauna. Dans tous ces domaines, on retient toujours la précision et la stabilité dans le temps. Les coupes précises effectuées avec la scie MS 35 représentent la première conditions d'un assemblage parfait à l'aide du cône Hoffmann. C'est simple, rapide et efficace.

MS 35

Scie à deux lames jumelées 45°



Sciage à 45° de haute précision avec une coupe précise et sans arrachements en un seul cycle. Section maxi 90 x 90 mm pour des tailles de cônes W1/-2/-3. Poste de commande rationnel et sécurisé. Peut être utilisée pour la découpe et mise à la longueur de pare closes, moulures et cadres en bois, en alu ou en PVC dans un angle de +/-45°.

Toutes les mesures et angles de coupe de -45° à +45° sont affichés électroniquement. La technique, consistant à amortir les oscillations des lames, garantie une coupe de haute précision.

Fonctionnement

- > Positionnement de la pièce contre la butée de mise à la longueur
- > Démarrage du cycle en actionnant la commande bi polaire et serrage de la pièce
- > Sciage à 45° du haut vers le bas
- > Les presseurs s'ouvrent. Les pièces peuvent être dégagées
- > En plaçant le profilé contre la butée de mise à la longueur, le cycle suivant peut être lancé

Données techniques

Valeurs de connexion	3ph/N/PE 230/400 V
	50/60Hz 4.4 kW
Air	6 Bar
Moteurs scie	2 x 2.2 kW
	Alésage 30 mm
Vitesse de rotation scie	3000 1/mn
Guidage	pneumatique
Serrage	pneumatique
Sections maxi	90 x 90 mm
Outils lame de scie	Ø 350 mm x 30 mm
Aspiration	2 x Ø 120 mm
Dimensions L/P/H	1470/950/1620 mm
Poids	620 kg
Référence	M 105 0000



1. Système de mesure digital
2. Butée
3. Butée 45°
4. Poste de commande



MS 35-F

Scie à deux lames jumelées 45°



Sciage à 45° de haute précision avec une coupe précise et sans arrachements en un seul cycle conçue pour la coupe de profilés pour fenêtres. Section maxi 90 x 90 mm pour des tailles de cônes W1/-2/-3. Poste de commande rationnel et sécurisé.

Option

1. Butée spéciale pour des longueurs de profilés jusqu'à 4000 mm
2. Gabarits spéciaux pour les profilés alu

Conception et fonctionnement identiques à la MS 35. (p.28)



Butée de mise à la longueur



Données techniques

Valeurs de connexion	3ph/N/PE 230/400 V
	50/60Hz 4.4 kW
Air	6 Bar
Moteurs scie	2 x 2.2 kW
	Alésage 30 mm
Vitesse de rotation scie	3000 1/mn
Guidage	pneumatique
Serrage	pneumatique
Sections maxi	90 x 90 mm
Outils lame de scie	Ø 350 mm x 30 mm
Aspiration	2 x Ø 120 mm
Dimensions L/P/H	1470/950/1620 mm
Poids	620 kg
Référence	M 105 0000 F

Attractivité et sécurité

Travail sécurisé avec la scie MS 35

L'attractivité des fenêtres en bois dépend en partie des prix du marché surtout par rapport aux produits concurrents. Il est donc important d'utiliser une technique de production permettant une réduction des coûts.

Grâce aux techniques de production Hoffmann, ce but peut être atteint. Fabrication de menuiseries haut de gamme à des prix abordables, le dénominateur commun étant l'assemblage à 45° des ouvrants et dormants à l'aide du cône Hoffmann gage de sécurité et de durabilité dans le temps.

Pour réaliser un assemblage sûr et solide, il faut aussi la machine qui va avec. Toutes les machines Hoffmann équipées de scies sont certifiées EN. Cela signifie une sécurité maximale pour l'utilisateur. Vous pouvez compter sur notre attention particulière dans ce domaine.



Le capot de protection se met en place lors du lancement du cycle. A la fin, il se relève automatiquement. Il permet une vision des opérations, protège des chutes et poussières et apporte plus de confort d'utilisation.



Coupe précise sans arrachements.



Système de butée pour les profilés fenêtres jusqu'à 4000 mm.

MX 5 NC

Centre d'usinage à commande numérique
Sciage, fraisage et perçage



Compromis parfait pour effectuer des coupes à 45°, les fraisages et les perçages pour l'assemblage. Configuration idéale pour la production de fenêtres, de portes, d'encadrements ainsi que d'éléments de mobilier et de murs rideau.

Logiciel convivial: tous les usinages programmables. La longueur est affichée sur l'écran tactile de 10,4"; elle peut aussi être sélectionnée dans les programmes enregistrés. Port USB permettant de rentrer des programmes pré conçus directement dans la machine. Programmation libre des emplacements de fraisage et de perçage ainsi que du sens horizontal, vertical ou combiné. Par exemple fraisage de 3 rainures et 2 perçages par face.

Taille des cônes utilisés W1/-2/-3. Pour des diamètres de perçage de 6/8/10 mm. Sections maxi axe X 140 mm et axe Z 120 mm.

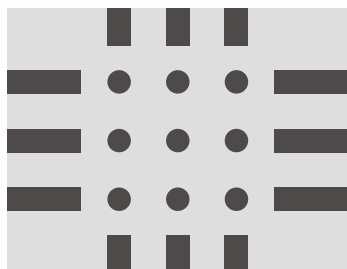
Données techniques

Valeurs de connexion	3ph/N/PE 230/400 V 50/60Hz 7.4 kW
Air	6 Bar
Moteurs scie/fraise/perçage	2 x 2.2 kW / 4 x 0,75 kW
Vitesse de rotation S/P/F	3000 / 12000 / 18000 1/mn
Diamètre lame	400 x 30 x 3.2
Guidage / serrage	SPS pneumatique / pneumatique
Capacité scie	X 140 mm / Z 120 mm
Profondeur fraisage / perçage	75 mm / 30 mm (Ø 6/8/10 mm)
Taille des cônes	W-1/-2/-3
Dimensions L/P/H	3540/1000/1520 mm
Poids	520 kg
Référence	M 100 0700



Notre expérience des années passées, les besoins du marché et principalement les suggestions de nos clients, nous ont amené à développer la nouvelle machine MX 5 NC. Programmation simple et intuitive. Flexibilité et qualité des composants étaient le maître mot du développement de cette machine. Une machine pour de multiples utilisations.

Programmation libre des positions de fraisage et de perçage



Système de mesure à télétransmission



Lecteur de code barre



Optimisation des longueurs de coupe



Efficacité pure: le cycle machine permet d'usiner deux pièces en même temps; la coupe à la longueur souhaitée, fraisage des rainures et enfin le perçage des tourillons pour consolider l'assemblage.



Table d'acheminement



Poste de commande convivial et sécurisé



Système pour petite longueur



Réglage d'angle automatisé

MX 2

Centre d'usinage sciage, fraisage



Machine permettant de faire une coupe à 45° précise et le fraisage d'une ou deux rainures par face en un cycle. Largeur maxi des profilés 140 mm. La tête mobile se déplace jusqu'à 3000 mm. La mesure se fait à l'aide d'un réglet ou par un système de mesure digital (option). Les opérations de sciage, fraisage et perçage sont assurées par un cycle pneumatique. Les têtes sont orientables de +67°/0°/-45°.

Taille de cônes préconisée W1/-2/-3. Pour la production d'éléments de portes, de cadres, de moulures ainsi que d'éléments de mobilier.



Données techniques

Valeurs de connexion	3ph/N/PE 230/400 V 50/60Hz 6.6 kW
Air	6 Bar
Moteurs scie/fraise	2 x 2.2 kW / 4 x 0.5 kW
Vitesse de rotation S/F	3000 / 29000 1/mn
Diamètre lame	330 x 30 x 3.2
Guidage / serrage	pneumatique / pneumatique
Capacité scie	voir diagramme
Profondeur fraisage	75 mm
Taille des cônes	W-1/-2/-3
Dimensions L/P/H	3540/1000/1520 mm
Poids	480 kg
Référence	M 100 0500

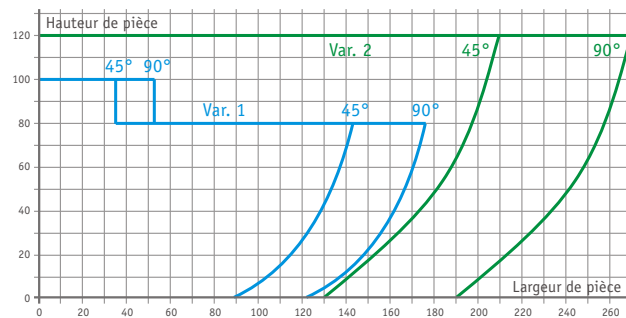


Diagramme de coupe



Unité de sciage

1. Support avec éléments de serrage
2. Têtes de fraisage
3. Moteurs d'entraînement
4. Réglet de l'écart

MX 3

Centre d'usinage sciage, perçage



Machine permettant de faire une coupe à 45° précise et le perçage pour la pose de deux tourillons en un cycle. Largeur maxi des profilés 140 mm. La tête mobile se déplace jusqu'à 3000 mm. La mesure se fait à l'aide d'un réglet ou par un système de mesure digital (option). Les opérations de sciage et perçage sont assurées par un cycle pneumatique. Les têtes sont orientables de +67°/0°/-45°.

Pour des diamètres de perçage de 6/8/10 mm. Pour la production d'éléments de portes, de cadres, de moulures ainsi que d'éléments de mobilier.

Variante:

1. Pièces à longueur définie
2. Matériel en barre



Données techniques

Valeurs de connexion	3ph/N/PE 230/400 V 50/60Hz 6.6 kW
Air	6 Bar
Moteurs scie/fraise	2 x 2.2 kW / 4 1.1 kW
Vitesse de rotation S/P	3000 / 10000 1/mn
Diamètre lame	330 x 30 x 3.2
Guidage / serrage	SPS / pneumatique
Capacité scie	voir diagramme
Profondeur perçage	30 mm (Ø 6/8/10 mm)
Dimensions L/P/H	3540/1000/1520 mm
Poids	480 kg
Référence	M 100 0600



Tableau de commande avec arrêt d'urgence



Unité de sciage

1. Protection lame
2. Perçage

3. Moteurs d'entraînement
4. Règle de l'écart

Bureau d'étude et solutions spécifiques adaptées au client

Simple et génial

Bien souvent, les machines standards, malgré leur grande flexibilité, ne correspondent plus à l'exigence spécifique de ns clients. Dans ce cas, il devient impératif de créer des machines spéciales avec des cycles et des configurations appropriés aux différents usinages souhaités.

Le bureau d'étude Hoffmann est particulièrement compétent pour la conception et la réalisation de machines destinées au sciage, au fraisage et au perçage. Il est également habilité à réaliser et à développer à la demande des process incluant des logiciels pour optimiser l'ensemble des opérations.

La compétence „Know How de Hoffmann se retrouve dans les domaines suivants:

- > Éléments de construction (fenêtres, portes d'entrée, charpentes, murs rideau, jardins d'hiver
- > Fabrication de meubles (cuisines, armoires, façades, tables, lits)
- > Garnitures de meubles, socles, cadres
- > Productions spéciales telles que saunas, cercueils, revêtement sols etc...
- > Éléments de murs et de cloisons

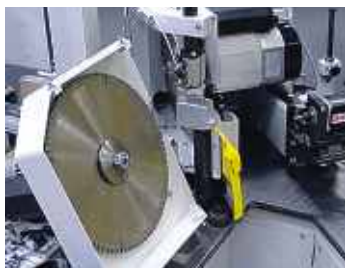
En règle générale, il convient d'inclure à ce stade des techniques de productions avec des machines possédant plusieurs axes numérisés. L'utilisation n'en sera que plus confortable grâce notamment au logiciel de commande et de programmation sur base Windows avec un écran tactile.



SO 7 215 - Fraiseuse automatique 5 axes numérisés

Hoffmann fait souvent office d'entrepreneur général lorsqu'il s'agit d'assemblages efficaces dans la construction. Le champ d'application s'étend de la finition de meubles (façades, habillages, cadres, encadrements) aux façades de maison et jardins d'hiver (colombages et murs rideau), à la fabrication de portes (cadres, embrasures, moulures), aux fenêtres bois, bois/alu et PVC (assemblage des angles dormants et ouvrants), à l'usinage de madriers jusqu'à la production de pièces pour le gros oeuvre (sols, cloisons et charpentes). Dans ces derniers cas, l'assemblage par cônes n'est pas obligatoire et peut être remplacé par des solutions classiques tel que les tourillons.

Solutions pour le sciage



La technique Hoffmann permet de scier des pièces allant de 10 mm à 600 mm de large. Il est donc très important pour nous d'avoir une coupe précise sans arrachements et un angle parfait sur toute la longueur de coupe. Le choix des lames, la vitesse de rotation ainsi que l'emplacement des différentes unités sont définis en fonction des données fournies par le client. Cela nous permet de répondre à vos exigences.

Solutions pour le fraisage



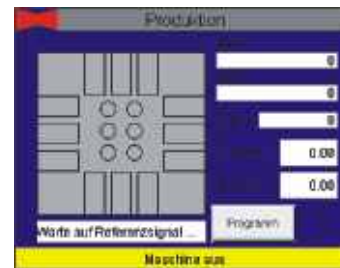
Notre expérience de ces 20 dernières années nous a permis d'acquérir une maîtrise dans le domaine du fraisage. Nous faisons vos pièces de manière précise, sans arrachements. Nous proposons des machines pour tout type de travaux et à la demande: fraisage sur différents niveaux, avec des outils spéciaux et en association avec d'autres usinages.

Solutions pour le perçage



Nous avons élaboré pour vous différentes solutions pour le perçage simple, avec des multibroches ou combiné avec un sciage et fraisage pour les cônes.

Solutions pour les techniques d'assemblage



L'assemblage d'angles est une opération élémentaire des métiers du bois pour laquelle de nombreuses techniques sont proposées. Le système d'assemblage Hoffmann offre de nombreuses possibilités qui vont du croisillons aux murs rideau. Les machines sont conçues et fabriquées selon les impératifs et besoins qui nous sont soumis.

Solutions pour une production à la chaîne



En ce 21. siècle, les clients attendent des produits innovants dans les domaines du meuble, des fenêtres, des portes et celui de la construction. Cela génère des machines multifonctionnelles. Nous réalisons des machines combinées pour le sciage, le fraisage, le perçage, avec magasin d'alimentation, acheminement automatique des pièces et commandes numérisées.

Pour notre bureau d'étude et nos techniciens, vos désirs sont des ordres. Les mots d'ordre de notre travail de développement sont optimisation, rationalisation, rentabilité, assurance qualitative et réduction des coûts.

SO 7.174

Centre d'usinage sciage et fraisage



Machine spéciale pour le sciage et le fraisage de diverses sections et longueurs.



Caractéristiques particulières

- > Axe principal pour mise à la longueur
- > Transmission servo commandée
- > Gestion du cycle SPS avec notification des erreurs
- > Magasin
- > Table de travail
- > Pince d'acheminement pour le positionnement de la pièce
- > Pince adaptable à 13 sections différentes

Dimensions des pièces

Largeur 20 mm - 120 mm , Longueur 375 mm - 2500 mm , Hauteur 10 mm - 60 mm

SO 7.165

Automate de sciage et de perçage Duo



Machine spéciale conçue pour l'usinage de chambranles de portes avec une largeur maxi de 450 mm.



Caractéristiques particulières

- > Pour chambranles de portes droites et gauches
- > 1 axe principal pour la mise à la longueur
- > 2 axes secondaires pour les butées de positionnement
- > Gestion du cycle SPS avec notification des erreurs
- > Sélection des angles de coupe -90°/45° ou 45°/45°
- > Perçages avec 2 x 15 têtes de perçage
- > Dégagement automatique des chutes

Dimensions des pièces

Largeur jusqu'à 500 mm, Longueur jusqu'à 2800 mm

SO 7.215

Fraiseuse automatique cinq axes



Machine spéciale conçue pour l'usinage de lames de plancher de terrasses en association avec le système d'assemblage „Fox“ sans outillage ni vis. Usinage latéral et frontal des lames en un seul cycle.



Caractéristiques particulières

- > Magasin d'approvisionnement pouvant contenir, selon la taille, 20 à 30 lames
- > Acheminement automatique des lames de terrasse
- > Usinage latéral et frontal par cycle
- > A la fin du premier cycle, la pièce est retournée à 180° et replacée dans le magasin
- > Ejection automatique des pièces usinées sur la table de réception
- > Rendement: jusqu'à 250 m² par équipe de travail
- > Grande sécurité de travail et très grande précision d'usinage
- > Gestion du cycle SPS avec notification des erreurs
- > Motorisation haute fréquence

Dimensions des lames de terrasse

Largeur 80 mm - 150 mm, Longueur 450 mm - 1300 mm, Hauteur 22 mm - 38 mm

SO 7.211

Machine automatique sciage et perçage



Machine spéciale conçue pour le sciage et le perçage de larges profilés comme par exemple l'usinage des parties d'un cercueil en un seul cycle à savoir le fond, le couvercle, les côtés, la tête et le pied. Le sciage est effectué sous deux angles, droit et en biais.



Caractéristiques particulières

- > 4 axes numérisés pour le réglage de l'angle de sciage aux deux extrémités
- > 1 axe numérisé pour le déplacement droite et gauche des têtes d'usinage
- > 1 axe court pour le réglage de la mise à la longueur (mesure de pièces courtes)
- > Deux tables d'acheminement avec rouleaux pour le transport des chutes
- > Gestion du cycle SPS avec écran tactile couleur 10"
- > Transmission servo commandée
- > Gestion de l'ensemble des paramètres de longueur, d'angle de coupe horizontal et vertical, des perçages ainsi que des paramètres de gestion de la table de travail et des bandes d'acheminement

Dimensions des pièces

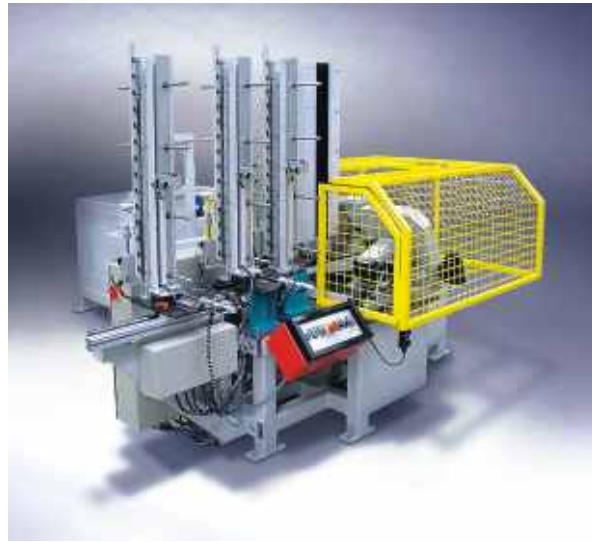
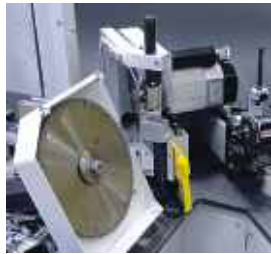
Longueur 250 - 2200 mm, Largeur 50 - 650 mm

SO 7.128

Centre d'usinage sciage-fraisage automatisé



Machine entièrement automatisée pour le sciage et le fraisage de profilés spéciaux. Équipée d'un magasin spécial pouvant recevoir deux profilés différents et acheminement des pièces automatisé.



Caractéristiques spéciales

- > Magasin d'alimentation capacité de 20 à 30 pièces
- > Etage de séparation des profilés
- > Acheminement automatique des pièces du magasin vers la machine
- > Sciage et fraisage en seul cycle
- > Evacuation des pièces finies sur bande de roulement
- > Rendement: jusqu'à 2000 pièces
- > Gestion du cycle SPS avec indication des erreurs
- > Motorisation haute fréquence

Dimensions des pièces

Largeur 20 mm - 45 mm, Longueur 100 mm - 300 mm

SO 7.146

Centre d'usinage sciage/fraisage/perçage



Machine spéciale pour le sciage, le fraisage et le perçage pour les profilés fenêtres avec réglage manuel de la longueur et sélection d'un ou deux perçages et d'une ou deux rainures par cycle.



Caractéristiques spéciales

- > Programme d'usinage pour différentes configurations de fraisage et de perçage
- > Support pour changement rapide de profilés
- > Possibilité de rajout d'un chanfrein
- > Gestion du cycle SPS avec indication des erreurs
- > Connexion internet en option
- > Motorisation haute fréquence
- > Rendement: jusqu'à 640 pièces

Dimensions des pièces

Largeur 20 - 90 mm, Longueur 420 mm - 2800 mm, Hauteur 25 mm - 90 mm

ELA 2 – Positionnement numérique

Système de butée
sur table avec ou sans rouleaux

Butée de positionnement automatique pouvant être couplée à une scie, une fraiseuse ou une perceuse quelqu'elles soient. Mise en place de la pièce plus rapide et plus grande précision lors de l'usinage = moins d'erreurs et moins de chutes. Châssis très stable équipé d'une table avec rouleaux solide et une finition de qualité. Toutes les pièces sont montées sur roulements pour une marche sans heurts et régulière du chariot. Différentes largeurs de tables sont proposées.

Caractéristiques particulières

- > Gestion du cycle à l'aide d'un écran tactile de 5,4"
- > Saisie des données simplifiée
- > Grande vitesse de déplacement
- > Construction robuste
- > Compteur de pièces intégré
- > Possibilité d'enregistrer jusqu'à 99 programmes
- > Port USB pour une programmation externe



Poste de commande



Bande d'acheminement avec guide et butées



Transfert de données via Bluetooth
p. ex. Barres en verre

Données techniques

Valeurs de connexion	220 V
Écran	120 x 150 mm
Longueur utile	3000+ mm
Longueur totale	3600 mm
Niveau de protection	IP-54
Référence	M 310 0000

Accessoires

Fraiseuses & Scie à deux lames jumelées

Les accessoires d'origine Hoffmann proposent des solutions techniques sur demande pour différentes utilisations comme par exemple des supports spéciaux, des pièces de serrage supplémentaires, des moteurs spéciaux.

Fraiseuses

Moteurs 230V 50/60 Hz



Moteur	530/1000/1700 W
Moteur RF	1000/1100 W variateur
Moteur SF	500 W
Moteur d'angle	

Fraises



Fraise de carbure dur 6,35mm

W-1, 6,0/6,35 mm	Fraise HM
W-2, 6,0/6,35 mm	Fraise HM
W-3, 6,0/6,35 mm	Fraise HM
W-4, 8,0/9,5 mm	Fraise HM

Longueurs spéciales

W-1, 6,00 mm	HM long. spécial
W-2, 6,00 mm	HM long. spécial
W-3, 6,00 mm	HM long. spécial
W-4, 8,00 mm	HM long. spécial

Fraises diamant

W-1, 6,00 mm	Fraise diamant
W-2, 6,00 mm	Fraise diamant
W-3, 6,00 mm	Fraise diamant
W-4, 8,00 mm	Fraise diamant

Butée droite Calibre de réglable intégré



Butée intérieure Le jeu complet



Butée „synchro“



Butée à clapet



Miniature - Butée à clapet



Pare-éclats



X_line, MU / PU / PP-séries

Pincettes de serrage



Mors	6,00 mm
Mors	6,35 mm
Mors	8,00 mm

Butée à 22,5°/30°/45°



Rallonge de table pour assemblages droits



Butée spéciale

Pour le travail d'angles différents

**Butée pour croisillons****Butée spéciale**

Butée pour fraisage horizontal adaptable sur toutes les machines Hoffmann

**Écrous pour mors**

Écrou pour moteur 0,5/1,0 kW

**Repère laser**

Fonctionne avec batterie (3 V)

**Scie à deux lames jumelées****Butée à clapet pneumatique****Butée à clapet manuelle****Butée 45°****Butée droite****Système à affichage digital****Bande magnétique****Lame de scie standard****Tension horizontal****Pare - éclats**

Pare-éclat, le jeu MS-35
Pare-éclat, le jeu MS-35-SF

Une profusion de cônes

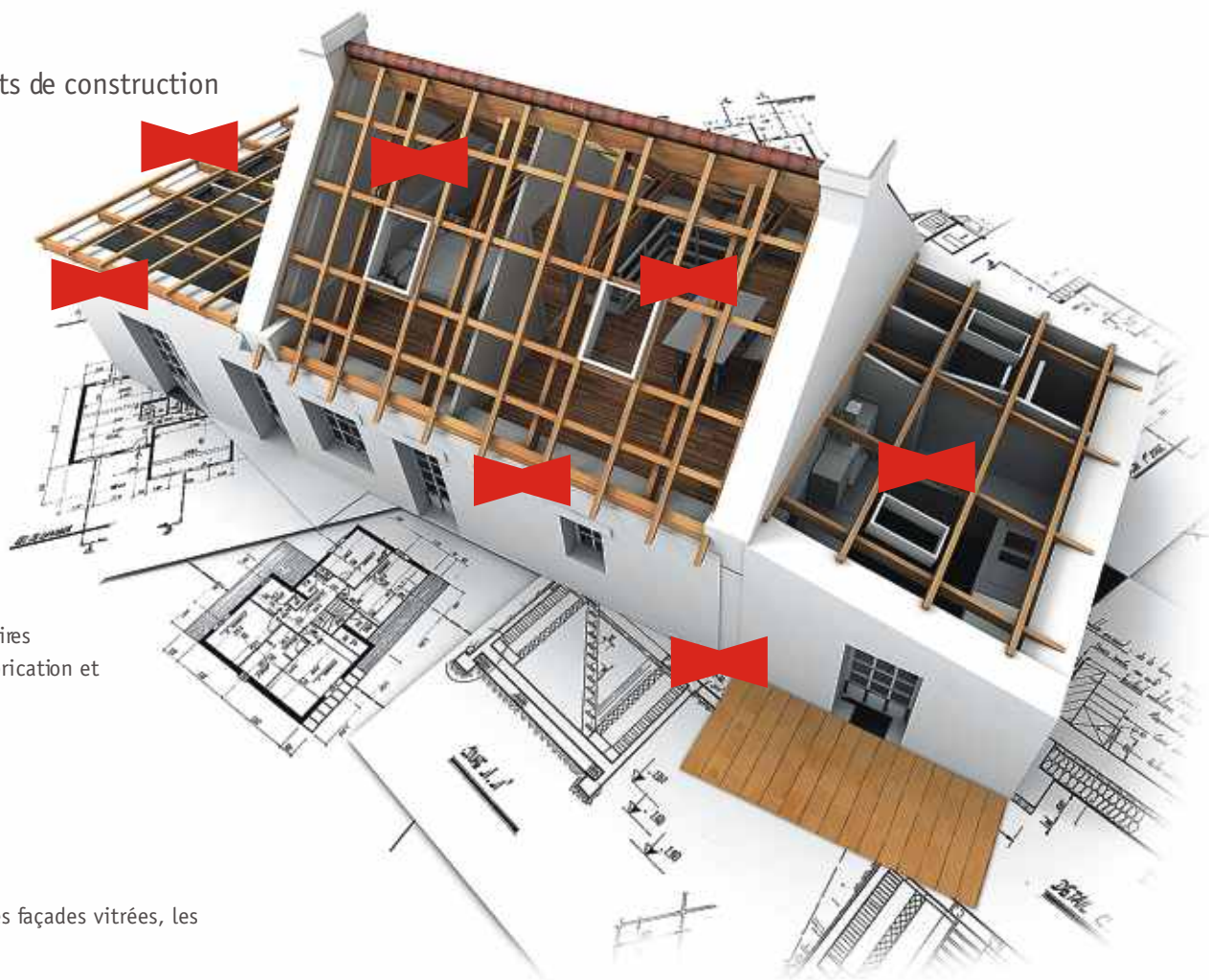
Assemblage pour fenêtres, façades vitrées, portes et éléments de construction

L'assemblage à 45° a été reconnu depuis longtemps comme étant sûr et solide. Le système d'assemblage Hoffmann est aussi utilisé sur des assemblage en bout. Cela est dû d'une part à sa grande résistance et la stabilité de la forme, d'autre part à la rapidité de sa mise en exécution lors des fabrication.

Faisant suite à une demande de solutions émanant du marché national comme international, Hoffmann a entrepris de développer des techniques d'assemblage dans le domaine de la construction. Il s'agit là d'assemblages pour les fenêtres, les portes, les cadres comme les pare closes, les croisillons mais aussi l'assemblage de murs rideau et de façades vitrées.

L'offre de service comprend la prise en compte des besoins spécifiques et les configurations du Système d'assemblage ainsi que les machines complémentaires et techniques de production. Le point central de l'ensemble du process de fabrication et de finition est constitué des opérations de sciage, de fraisage et de perçage.

Exemple d'utilisation du système d'assemblage Hoffmann pour les fenêtres, les façades vitrées, les portes et la finition d'éléments de construction.



Fenêtres, portes et façades

- > Construction de murs rideau
- > Façades vitrées, jardin d'hiver
- > Portes fenêtre et de balcon
- > Portes d'entrée
- > Baies coulissantes
- > Menuiseries cintrées

Constructions intérieures

- > Revêtement de sol en bois pour l'intérieur et les zones de loisirs
- > Habillage de murs et de cloisons
- > Corniches, socles
- > Encadrements
- > Habillage de portes et de fenêtres

Outdoor

- > Decks de terrasses
- > Parquet de terrasses
- > Système de lames de terrasses
- > Sols pour allées, piscines et solarium

Particularité: système Fox multifonctionnel pour sols en bois (page 11).

Assemblage d'angles

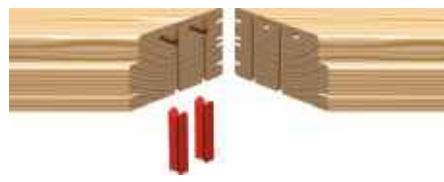
Technique et production

Hoffmann propose des machines destinées à assurer la rentabilité et l'efficacité de la production de cadres assemblés à l'aide du cône. Le positionnement des rainures pour les cônes, comme les perçages pour tourillons, leur nombre et leur sens d'orientation peuvent varier en fonction des sections, par exemple pour la production de fenêtres en IV 68/IV 78/IV 88/IV 98 etc...

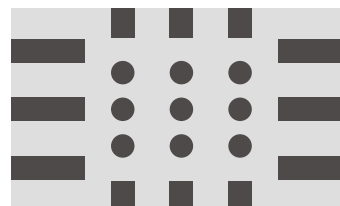
Ouvrant de fenêtre



Dormant de fenêtre



Configuration de fraisage et de perçage pour vos systèmes



Pour un travail effectif
Hoffmann MS35 SF ET PP2 NC



La fabrication



Sciage à 45° des dormants, fraisage des rainures, perçages et mise en place des tourillons.



Encollage des chants, assemblage et serrage avec le cône Hoffmann.



Montage du capotage alu.



Sciage à 45° de l'ouvrant, fraisage des rainures pour les cônes, perçage et mise en place des tourillons.



Ouvrant assemblé avec vitrage et triple joint, prêt à être posé...finie!

Assemblage de murs rideau

Technique et production

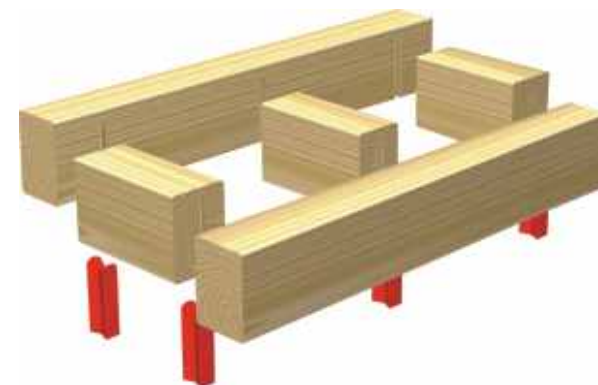
De part leur diversité architecturale, les conceptions de murs rideau dans les façades modernes sont soumises à une multitude d'exigences. Dès lors, la qualité de l'assemblage ainsi que les méthodes de production représentent des critères décisifs pour garantir une sécurité et une rentabilité optimale.

Sécurité du système validée par les certifications

Grâce à la certification de l'institut allemand des techniques de construction, le cône Hoffmann gagne chaque jour en rationalité et en sécurité comme système d'assemblage. La combinaison du cône avec les tourillons est la solution idéale pouvant garantir une résistance hors normes pour les constructions de murs rideau et en leur assurant une stabilité parfaite. La certification est valable pour des sections de profilés de 50 mm de large. Cela nous permet d'aligner notre production sur la tendance actuelle qui veut que les profils soient moins imposants pour préserver une réelle esthétique.

Gain de temps-Précision-Solidité

L'association „cône d'assemblage plus tourillons“ procure un réel gain de temps en production. Après encollage et dès que le cône est enfoncé, on peut continuer le cycle de fabrication sans temps d'arrêt. L'assemblage est parfaitement étanche et après quelque temps définitivement fixé. Il est ainsi possible de monter les différents éléments en atelier ou alors on peut aussi réaliser le montage sur chantier. Les coûts de transport peuvent par la même être considérablement réduits.



Assemblage de murs rideau Cône W4 et 3 tourillons



Dans le but d'assurer une fabrication rationnelle, Hoffmann propose toute une gamme de machines qui peuvent être adaptée aux critères d'exigences des clients.

La fabrication



Mise à la longueur des profilés, fraisage des rainures et perçages pour les tourillons (à l'aide d'un gabarit ou d'une fraiseuse/perceuse).



Assemblage à l'aide du cône W4 d'une longueur en rapport avec la section.



Vissage des supports de vitrage.



Montage des profilés de recouvrement...finie!



PU 2-VH



Gabarit de perçage

Fabrication de portes

Technique et production

Le cône Hoffmann fait office d'assemblage dans la fabrication de cadres et de chambranles de portes et représente un détail très astucieux. On peut ainsi assembler en quelques minutes les encadrements et chambranles de portes sans aucun problèmes. De part la double forme du cône, les deux parties à assembler sont serrées avec précision et assemblées définitivement. L'économie de temps par rapport à un encollage traditionnel est à prendre en compte car le montage peut se faire sur le chantier. Tous les temps d'attente sont supprimés.

Autres domaines d'application: croisillons, cadres



La fabrication

Exemple de machine conçue à la demande, la fraiseuse/perceuse S0 7.178 pour l'usinage de cadres en kit en un seul cycle.

Équipement

- > 3 têtes multibroches pour le perçage des charnières
- > 1 agrégat de fraisage pour les crémones
- > 1 agrégat de fraisage pour les trous de serrures
- > 1 station de perçage
- > 2 agrégats de fraisage pour les cônes



Construction d'ossatures

Technique et production

La conception de grandes toitures est en constante croissance. Les parties situées sous la charpente et considérées comme l'ossature du toit peuvent être assemblées avec le cône W4.

St David Shopping Hall À Cardiff / GB



Les pièces portantes pour l'habillage des toitures avec panneaux ignifugés sont composées de cadres de construction classique.



Le cône W4 assure un assemblage exact des pièces portantes en les adaptant parfaitement entre elles et permet un assemblage plane des panneaux.

Certifications et sécurité machines

Votre sécurité

La satisfaction de nos clients est notre premier souci quoique nous fassions. Nous prenons aussi en compte votre sécurité de travail lors de tout projet. Pour cela, nous avons fait tester les cônes Hoffmann ainsi que nos machines par des organismes agréés et mondialement connus ainsi que par des laboratoires de contrôle

Autorisation

Institut allemand
de la construction



Autorisation d'utilisation du cône W4 dans la construction en général.
 > W4 en PA
 > W4 en chêne lamellé collé

Certificat d'aptitude CEBTP Tests AEV



Délivré pour fenêtres assemblées à 45°.
 > Résistance au vent
 > Étanchéité à l'air
 > Étanchéité à l'eau

Certificat d'aptitude eph



Délivré pour fenêtres assemblées à 45°.
 > Résistance au vent
 > Étanchéité à l'air et à l'eau
 > Coefficient d'isolation Uw (châssis) et Uf (cadre)

Test ouragan

Miami Dade County,
Florida (USA)



Délivré pour les fenêtres assemblées à 45° pour les régions sous la menace d'un ouragan.
 > Pression et dépression
 > Étanchéité à l'eau
 > Étanchéité à l'air et à l'eau sous vent violent

Prix de l'innovation De la région du Baden-Württemberg



Prix spécial de l'innovation dans le domaine de la technique machine.

Informations et service après-vente

Aujourd'hui, la réactivité et la flexibilité sont des exigences que l'on retrouve dans tous les domaines dont le notre. Dans notre intérêt, nous proposons à nos clients des informations sur nos produits et notre partenariat.



Catalogue

Nous proposons un catalogue général ainsi que des versions spéciales et autres prospectus détaillés.

Photos/Vidéos

Nos photos et vidéos vous permettront d'avoir un large aperçu de notre programme de production.

Publication

Une collection complète d'articles techniques est à votre disposition sur simple demande.

www.hoffmann-schwalbe.de

Visitez notre site internet
www.hoffmann-schwalbe.de

Vous y trouverez une multitude de renseignements sur les produits Hoffmann.



Certificat

DGUV Test



Essais et certification de l'institut universitaire de technologie du bois
> Essai de la scie MS 35 SF avec adjonction d'une scie à onglet sur la rallonge

Certificat

BG



Certification BG
> Essai de la scie MS 35

Certificat

TUV



TUV - Service produits.
> Essais des machines combinées Xline 50/60/70

Science et pratique

- > TUV Stuttgart
- > Université de Karlsruhe
- > Eph Dresden

- > École supérieure de Biehl/CH
- > Institut allemand de la construction
- > Coopérative professionnelle



Hoffmann GmbH Maschinenbau

Mergelgrube 5 · D-76646 Bruchsal

Telefon +49 (0) 72 51 - 95 44 0

Telefax +49 (0) 72 51 - 95 44 44

Home www.hoffmann-schwalbe.de

E-Mail info@hoffmann-schwalbe.de



...vôtre meilleur connexion mondial!